

1 Section 2 of New Brunswick Regulation 88-32 under the Pre-arranged Funeral Services Act is amended:

(a) *in the French version in the definition « Loi » by striking out the period at the end of the definition and substituting a semicolon;*

(b) *in the English version in the definition “beneficiary” by striking out the period at the end of the definition and substituting a semicolon;*

(c) *by adding the following definition in alphabetical order:*

“HST” means the harmonized sales tax payable under Part IX of the *Excise Tax Act* (Canada). (TVH)

2 The Regulation is amended by adding after section 2 the following:

2.1 The following services are prescribed for the purposes of the definition “funeral services” in section 1 of the Act:

- (a) the preparation or publication of an obituary;
- (b) the celebration of a religious or other ceremony;
- (c) the provision of musical services, including the services of an organist or soloist;
- (d) monument engraving;
- (e) the provision of flower arrangements for the religious or other ceremony;
- (f) hairdressing;
- (g) make-up services; and
- (h) catering services.

3 Section 5 of the Regulation is amended

(a) *by repealing subsection (1) and substituting the following:*

5(1) In this section, “licensed funeral director” means a licensed funeral director as defined in subsection 8(1) of the Act.

1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 88-32 pris en vertu de la Loi sur les arrangements préalables de services de pompes funèbres est modifié

a) *dans la version française, à la définition de « Loi », par la suppression du point à la fin de la définition et son remplacement par un point-virgule;*

b) *dans la version anglaise, à la définition de “beneficiary”, par la suppression du point à la fin de la définition et son remplacement par un point-virgule;*

c) *par l'adjonction de la définition qui suit selon l'ordre alphabétique :*

« TVH » désigne la taxe de vente harmonisée payable en application de la partie IX de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada). (HST)

2 Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'article 2 :

2.1 Sont prévus pour l'application de la définition de « services de pompes funèbres » à l'article 1 de la Loi les services ci-dessous :

- a) la préparation ou la publication de la nécrologie;
- b) la célébration d'une cérémonie religieuse ou autre;
- c) la prestation de services musicaux, y compris ceux de l'organiste ou du soliste;
- d) les travaux de gravure sur monuments;
- e) la fourniture d'arrangement floraux pour la cérémonie religieuse ou autre;
- f) le coiffage;
- g) le maquillage;
- h) le service traiteur.

3 L'article 5 du Règlement est modifié

a) *par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :*

5(1) Dans le présent article, « entrepreneur autorisé de pompes funèbres » s'entend selon la définition que donne de ce terme le paragraphe 8(1) de la Loi.

(b) in subsection (2)

(i) *in the portion preceding paragraph (a) by striking out “section 3.03 of the Act” and substituting “section 8 of the Act”;*

(ii) *in paragraph (j) by striking out “subsection 6(4) of the Act” and substituting “subsection 15(6) of the Act”;*

(iii) *in paragraph (k) of the English version by striking out “and” at the end of the paragraph;*

(iv) *in paragraph (l) by striking out the period at the end of the paragraph and substituting a semi-colon followed by “and”;*

(v) *by adding after paragraph (l) the following:*

(m) that the amount allocated towards services provided by third parties is based on an estimate of the cost of the services in today’s average prices; that those prices may increase over time; that, in the case of an increase in price, additional cost may be charged to reflect the current cost of the services and that the level of services that corresponds to the amount allocated will be provided if the additional cost is not paid.

(c) in subsection (3)

(i) *by striking out “subsection 6(4) of the Act” and substituting “subsection 15(6) of the Act”;*

(ii) *in the English version by striking out “file a copy of the plan with the Director by sending the copy to the Branch” and substituting “file a copy of the plan with the Director”;*

(d) by repealing subsection (4) and substituting the following:

5(4) If a purchaser and licensed funeral director agree, in accordance with subsection 8(3) of the Act, to an addition to a Standard Form of Pre-arranged Funeral Plan, the licensed funeral director shall file a copy of the changed or modified form of the plan with the Director.

b) au paragraphe (2),

(i) *au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « l’article 3.03 de la Loi » et son remplacement par « l’article 8 de la Loi »;*

(ii) *à l’alinéa j), par la suppression de « au paragraphe 6(4) de la Loi » et son remplacement par « au paragraphe 15(6) de la Loi »;*

(iii) *à l’alinéa (k) de la version anglaise, par la suppression de « and » à la fin de l’alinéa;*

(iv) *à l’alinéa l), par la suppression du point à la fin de l’alinéa et son remplacement par un point-virgule;*

(v) *par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa l) :*

m) une mention précisant que le montant alloué aux services fournis par des tiers constitue une estimation fondée sur le coût moyen des services aux prix d’aujourd’hui, que ces prix peuvent augmenter au fil du temps et que, dans ce cas, des sommes additionnelles pourraient être exigées afin de refléter le coût actualisé des services et que le niveau de services fournis correspondra au montant alloué si ces sommes additionnelles ne sont pas versées.

c) au paragraphe (3),

(i) *par la suppression de « du paragraphe 6(4) de la Loi » et son remplacement par « du paragraphe 15(6) de la Loi »;*

(ii) *dans la version anglaise, par la suppression de « file a copy of the plan with the Director by sending the copy to the Branch » et son remplacement par « file a copy of the plan with the Director »;*

d) par l’abrogation du paragraphe (4) et son remplacement par ce qui suit :

5(4) Si, conformément au paragraphe 8(3) de la Loi, un acheteur et un entrepreneur autorisé de pompes funèbres conviennent d’apporter une adjonction à la formule type d’arrangement préalable d’obsèques, ce dernier dépose copie de la formule d’arrangement changée ou modifiée auprès du directeur.

4 Section 7 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

7(1) A funeral provider's licence is valid until the last day of the twelfth month following its issuance.

7(2) Subject to subsection (3), a manager's licence expires on the same date as the licence held by the licensed funeral provider on whose behalf the holder of the manager's licence acts when the manager's licence is issued.

7(3) The expiry date of a manager's licence that is valid immediately before the commencement of this subsection shall be determined in accordance with the law as it existed immediately before the commencement of this subsection.

5 Subsection 9(1) of the Regulation is amended by striking out "subsection 7(1) of the Act" and substituting "subsection 18(1) of the Act".

6 Section 10 of the Regulation is amended by striking out "section 5 of the Act" and substituting "section 12 of the Act".

7 Section 12 of the Regulation is amended

(a) by repealing subsection (1);

(b) in subsection (2)

(i) by repealing paragraph (b);

(ii) in paragraph (c) by striking out "section 5 of the Act" and "section 5.01 of the Act" and substituting "section 12 of the Act" and "section 13 of the Act" respectively.

8 Section 14 of the Regulation is amended by striking out "subsection 4(3) of the Act" and substituting "subsection 10(3) of the Act".

9 Section 15 of the Regulation is amended by striking out "subsection 4(4) of the Act" and "\$250" and substituting "subsection 10(4) of the Act" and "\$250, HST or its replacement tax included" respectively.

10 Subsection 16(1) of the Regulation is amended by striking out "Two Hundred and Fifty dollars (\$250)"

4 L'article 7 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

7(1) Le permis de fournisseur de services funèbres est valide jusqu'au dernier jour du douzième mois suivant la date de sa délivrance.

7(2) Sous réserve du paragraphe (3), le permis d'un gérant expire à la date d'expiration du permis du fournisseur autorisé de services funèbres qu'il représente au moment de sa délivrance.

7(3) La date d'expiration d'un permis de gérant qui était valide immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe est fixée conformément au droit tel qu'il existait immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe.

5 Le paragraphe 9(1) du Règlement est modifié par la suppression de « du paragraphe 7(1) de la Loi » et son remplacement par « du paragraphe 18(1) de la Loi ».

6 L'article 10 du Règlement est modifié par la suppression de « l'article 5 de la Loi » et son remplacement par « l'article 12 de la Loi ».

7 L'article 12 du Règlement est modifié

a) par l'abrogation du paragraphe (1);

b) au paragraphe (2),

(i) par l'abrogation de l'alinéa b);

(ii) à l'alinéa c), par la suppression de « l'article 5 de la Loi » et de « l'article 5.01 de la Loi » et leur remplacement par « l'article 12 de la Loi » et « l'article 13 de la Loi », respectivement.

8 L'article 14 du Règlement est modifié par la suppression de « à l'article 4(3) de la Loi » et son remplacement par « au paragraphe 10(3) de la Loi ».

9 L'article 15 du Règlement est modifié par la suppression de « du paragraphe 4(4) de la Loi » et de « 250 \$ » et leur remplacement par « du paragraphe 10(4) de la Loi » et « 250 \$, TVH ou taxe de remplacement incluse », respectivement.

10 Le paragraphe 16(1) du Règlement est modifié par la suppression de « deux cent cinquante dollars (250 \$) » et son remplacement par « deux cent cin-

and substituting “Two Hundred and Fifty dollars (\$250), HST or its replacement tax included”.

11 Section 17.1 of the Regulation is amended by striking out “subsection 8(3)” and “a fee of \$25 for the making of the assignment” and substituting “subsection 23(3) of the Act” **and** “an administrative fee that does not exceed \$250, HST or its replacement tax included” **respectively**.

12 The Regulation is amended by adding after section 17.1 the following:

17.2 For the purposes of subsection 26.1(2) of the Act, a third party may provide the following services on behalf of a licensed funeral provider:

- (a) any pre-arranged funeral services referred to in section 2.1(a) to (h), and
- (b) services and commodities usual in the preparation for cremation of the dead and in the cremation of the dead.

13(1) The French version of the Regulation is amended by striking out “fournisseur de services funèbres autorisé” wherever it appears in the following provisions and substituting “fournisseur autorisé de services funèbres”:

- (a) **section 4**
 - (i) **subsection (4);**
 - (ii) **subsection (5);**
- (b) **section 5**
 - (i) **subsection (2)**
 - (A) **paragraph a);**
 - (B) **paragraph b);**
 - (C) **paragraph c);**
 - (D) **paragraph d);**
 - (E) **paragraph e);**
 - (F) **paragraph f);**

quante dollars (250 \$), TVH ou taxe de remplacement incluse ».

11 L’article 17.1 du Règlement est modifié par la suppression de « Pour l’application du paragraphe 8(3) de la Loi » et « des frais de cession de 25 \$ » et leur remplacement par « Pour l’application du paragraphe 23(3) de la Loi » et « des frais administratifs n’excédant pas 250 \$, TVH ou taxe de remplacement incluse », respectivement.

12 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 17.1 :

17.2 Pour l’application du paragraphe 26.1(2) de la Loi, un tiers peut assurer la prestation des services de pompes funèbres ci-dessous pour le compte du fournisseur autorisé de services funèbres :

- a) tout service de pompes funèbres visé aux alinéas 2.1a) à h);
- b) les services et produits habituellement utilisés lors de la crémation ou de sa préparation.

13(1) La version française du Règlement est modifié par la suppression de « fournisseur de services funèbres autorisé » à chacune de ses occurrences dans les dispositions qui suivent et son remplacement par « fournisseur autorisé de services funèbres » :

- a) **à l’article 4,**
 - (i) **au paragraphe (4);**
 - (ii) **au paragraphe (5);**
- b) **à l’article 5,**
 - (i) **au paragraphe (2),**
 - (A) **à l’alinéa a);**
 - (B) **à l’alinéa b);**
 - (C) **à l’alinéa c);**
 - (D) **à l’alinéa d);**
 - (E) **à l’alinéa e);**
 - (F) **à l’alinéa f);**

- | | |
|---|---|
| (G) <i>paragraph g</i> ; | (G) <i>à l'alinéa g</i> ; |
| (H) <i>paragraph h</i> ; | (H) <i>à l'alinéa h</i> ; |
| (I) <i>paragraph i</i> ; | (I) <i>à l'alinéa i</i> ; |
| (J) <i>paragraph j</i> ; | (J) <i>à l'alinéa j</i> ; |
| (ii) <i>subsection (3)</i> ; | (ii) <i>au paragraphe (3)</i> ; |
| (c) <i>section 8</i> | c) <i>à l'article 8,</i> |
| (i) <i>in the portion preceding paragraph a</i> ; | (i) <i>au passage qui précède l'alinéa a</i> ; |
| (ii) <i>paragraph b</i> ; | (ii) <i>à l'alinéa b</i> ; |
| (d) <i>subsection 9(3)</i> ; | d) <i>au paragraphe 9(3)</i> ; |
| (e) <i>section 10</i> ; | e) <i>à l'article 10</i> ; |
| (f) <i>section 11, in the portion preceding paragraph a</i> ; | f) <i>à l'article 11, au passage qui précède l'alinéa a</i> ; |
| (g) <i>subsection 12(2)</i> | g) <i>au paragraphe 12(2),</i> |
| (i) <i>paragraph a</i> | (i) <i>à l'alinéa a,</i> |
| (A) <i>subparagraph (iv)</i> ; | (A) <i>au sous-alinéa (iv)</i> ; |
| (B) <i>subparagraph (v)</i> ; | (B) <i>au sous-alinéa (v)</i> ; |
| (C) <i>subparagraph (vi)</i> ; | (C) <i>au sous-alinéa (vi)</i> ; |
| (ii) <i>paragraph c</i> ; | (ii) <i>à l'alinéa c</i> ; |
| (iii) <i>subparagraph e)(i)</i> ; | (iii) <i>au sous-alinéa e)(i)</i> ; |
| (h) <i>subsection 16(1)</i> ; | h) <i>au paragraphe 16(1)</i> ; |
| (i) <i>section 17</i> | i) <i>à l'article 17,</i> |
| (i) <i>paragraph a</i> ; | (i) <i>à l'alinéa a</i> ; |
| (ii) <i>paragraph b</i> ; | (ii) <i>à l'alinéa b</i> ; |
| (j) <i>section 17.1</i> ; | j) <i>à l'article 17.1</i> ; |
| (k) <i>Form 1.</i> | k) <i>à la formule 1.</i> |

13(2) *The French version of Form 1 of the Regulation is amended by striking out “fournisseur de services funèbres autorisés” wherever it appears and substituting “fournisseur autorisés de services funèbres”:*

13(2) *La version française de la formule 1 du Règlement est modifiée par la suppression de « fournisseurs de services funèbres autorisés » à chacune de ses oc-*

currences et son remplacement par « fournisseurs autorisés de services funèbres ».

14 *Form 1 of the Regulation is amended by striking out “R.S.N.B. 1973, c.P-14, s.7(1)” and substituting “R.S.N.B. 2012, c.109, s.18(1)”.*

14 *La formule 1 du Règlement est modifiée par la suppression de « L.R.N.-B. 1973, ch. P-14, par. 7(1) » et son remplacement par « L.R.N.-B. 2012, ch. 109, par. 18(1) ».*

15 *Form 2 of the Regulation is repealed and the attached Form 2 is substituted.*

15 *La formule 2 du Règlement est abrogée et remplacée par la formule 2 ci-jointe.*

16 *This Regulation comes into force on X.*

16 *Le présent règlement entre en vigueur le X.*

DRAFT
ÉBAUCHE

FORM 2

STANDARD FORM OF PRE-ARRANGED FUNERAL PLAN
(Pre-arranged Funeral Services Act,
R.S.N.B. 2012, c.109, s.8)

This Standard Form of Pre-arranged Funeral Plan (hereinafter referred to as "this Agreement") is made pursuant to the Pre-arranged Funeral Services Act, R.S.N.B. 2012, c.109 (hereinafter referred to as the "Act").

BETWEEN: Purchaser Address
FOR: Beneficiary Address
AND: Licensed Funeral Provider Address Date of Birth

WHEREAS the Purchaser and the Beneficiary are desirous of receiving professional services and merchandise;
AND WHEREAS the Licensed Funeral Provider agrees to provide the professional services and merchandise that are more fully described in the attached Schedule "A";
AND WHEREAS the Licensed Funeral Provider has represented that it can provide the professional services and merchandise under the terms and conditions hereinafter set forth;
THEREFORE, in consideration of the mutual covenants and agreements contained herein, the parties have consented and agreed that the Licensed Funeral Provider shall provide professional services and merchandise for the Beneficiary after death subject to the following terms and conditions:

RESPONSIBILITIES OF THE LICENSED FUNERAL PROVIDER

- The Licensed Funeral Provider shall:
a. Provide the Purchaser and the Beneficiary with a copy of this Agreement;
b. Deposit in trust in the name of the Purchaser (for the benefit of the beneficiary if applicable to this Agreement) all money received under this Agreement with a financial institution (a bank, credit union or trust company) within ten (10) working days after its receipt pursuant to section 10 of New Brunswick Regulation 88-32 under the Act;
c. Obtain proof that the money received under this Agreement was deposited in trust with the financial institution and provide a copy of the proof of deposit to the Purchaser pursuant to section 13 of the Act within fifteen (15) working days after having made the deposit;
d. Provide professional services and merchandise for the Beneficiary after death as outlined in Schedule "A" attached hereto;
e. Warrant that the services under this Agreement shall be provided professionally and with reasonable care and skill, and that all merchandise purchased will be of good merchantable quality;
f. Upon termination, cancellation or discontinuance of this Agreement by the Purchaser or the Purchaser's legal representative within seven (7) days after this Agreement is entered into, refund to the Purchaser or pay to the Purchaser's legal representative the total amount held in trust under this Agreement (hereinafter called "Trust Money"), including principal and interest;
g. Upon termination, cancellation or discontinuance of this Agreement by the Purchaser or the Purchaser's legal representative more than seven (7) days after this Agreement is entered into, refund to the Purchaser or pay to the Purchaser's legal

representative all Trust Money, including principal and interest, less a penalty of \$_____ (The penalty specified must not be greater than Two Hundred and Fifty dollars (\$250), HST or its replacement tax included);

- h. Refund to the Purchaser or pay to the Purchaser's legal representative all Trust Money, including principal and interest, where the Beneficiary dies under circumstances which render impossible or unreasonable the provision of the professional services and merchandise set out in Schedule "A" attached hereto;
- i. Notify the Purchaser in writing if the Licensed Funeral Provider intends to terminate, cancel or discontinue this Agreement because of an unpaid balance;
- j. Assign this Agreement to another Licensed Funeral Provider at the request of the Purchaser or the Purchaser's legal representative.

RESPONSIBILITIES OF THE PURCHASER

The Purchaser shall pay the total amount of \$_____ (HST or its replacement tax included) no later than _____ 20__ for the professional services and merchandise set out in Schedule "A" attached hereto. The amount shall be paid in a lump sum or in accordance with the payment schedule set out in Schedule "A" attached hereto.

RIGHTS OF THE LICENSED FUNERAL PROVIDER

The Licensed Funeral Provider is entitled to:

- a. Charge an administrative fee of no greater than Two Hundred and Fifty dollars (\$250), HST or its replacement tax included, if an assignment of this Agreement is made by the Licensed Funeral Provider on the request of the Purchaser or the Purchaser's legal representative;
- b. Substitute merchandise if the merchandise set out in Schedule "A" attached hereto is no longer available at the time of death of the Beneficiary as long as the merchandise is of equivalent or greater value and is similar in style, design, color, construction and quality;
- c. Withdraw the following:
 - (i) Trust Money in an amount equal to the amount payable under this Agreement for a portion of the professional services and merchandise to be provided pursuant to this Agreement, after having provided that portion of the professional services and merchandise;
 - (ii) all of the Trust Money, after having provided all or the remaining portion of the professional services and merchandise pursuant to this Agreement;
- d. Terminate, cancel or discontinue this Agreement, after providing written notification to the Purchaser, if the Purchaser has failed to pay any installment required by this Agreement within thirty (30) days after the due date for payment;
- e. Assign this Agreement to another Licensed Funeral Provider with consent of the Purchaser or the Purchaser's legal representative.

RIGHTS OF THE PURCHASER

The Purchaser:

- a. Has the right to the provision of professional services and merchandise as indicated in Schedule "A" attached hereto provided he or she pays the total amount indicated in Schedule "A" attached hereto;
- b. Has the right to be advised by the Licensed Funeral Provider of any substitutions in merchandise. If the Purchaser is the Beneficiary, his or her legal representative shall be advised of any substitutions in merchandise;
- c. Has the right to all Trust Money, including principal and interest, where the Licensed Funeral Provider terminates, cancels or discontinues this Agreement.

GENERAL PROVISIONS

Both parties agree that this Agreement constitutes all of the agreements between them pertaining to the subject-matter of it and supersedes all prior agreements, undertakings, negotiations and discussions, whether oral or written, of the parties to it and there are no warranties, representations or other agreements between the parties to it in connection with the subject-matter of it except as specifically set forth or referred to in this Agreement. No supplement or amendment to this Agreement shall be binding unless executed in writing by the parties.

Both parties agree that any addition to this Agreement may not alter any right or duty provided for under the Act, under the regulations made pursuant to the Act or under this Agreement.

Both parties agree that should additional space be required to enumerate or provide details in regards to the professional services and merchandise to be provided under this Agreement or in regards to additions to this Agreement that additional pages will be attached to this Agreement as an addendum. It is also agreed and understood by the parties that each additional page will be initialed by the parties to this Agreement in order to validate the page(s) and that such additions will form part of this Agreement.

Both parties agree that Trust Money may be withdrawn or paid out in the manner specified under subsection 15(1) of the Act without payment of a penalty or charge other than as permitted by subsection 10(4) of the Act¹.

Both parties agree that this Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Province of New Brunswick.

Both parties agree that the invalidity or unenforceability of any provision of this Agreement or any covenant in it shall not affect the validity or enforceability of any other provision or covenant in it and the invalid provision or covenant shall be deemed to be severable.

Both parties agree that any legal proceedings in relation to the interpretation or performance of this Agreement shall be commenced exclusively in New Brunswick Courts.

CANCELLATION RIGHTS	DROITS D'ANNULATION
<p>You or your legal representative have the right to terminate, cancel or discontinue this pre-arranged funeral plan with no penalty within seven (7) days after entering into the plan. After that time, you or your legal representative have the right to terminate, cancel or discontinue the plan, subject to any penalty which is stated in the plan, but such penalty shall not exceed Two Hundred and Fifty dollars (\$250), HST or its replacement tax included. A notice of termination, cancellation or discontinuance may be sent to</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Licensed Funeral Provider's name and address</p>	<p>Votre représentant légal ou vous aurez le droit de résilier ou d'annuler cet arrangement préalable d'obsèques ou d'y mettre fin sans peine pécuniaire dans les sept (7) jours de sa conclusion. Passé ce délai, votre représentant légal ou vous aurez le droit de le résilier, de l'annuler ou d'y mettre fin, sous réserve de toute peine pécuniaire y indiquée, laquelle ne pourra dépasser deux cent cinquante dollars (250\$), TVH ou taxe de remplacement incluse. Avis de résiliation, d'annulation ou de fin de l'arrangement pourra être envoyé à :</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Nom et adresse du fournisseur autorisé de services funèbres</p>

Dated this ___ day of _____, 20__ in the _____ of _____ in the County of _____ and the Province of New Brunswick.

 Signature of Licensed Funeral Director (on behalf of the Licensed Funeral Provider)

 Signature of Purchaser

 Printed name

 Printed name

¹ Pursuant to subsection 15(6) of the Act, this Agreement is subject to any agreement between the Licensed Funeral Provider and the Purchaser to provide for the payment of the interest earned on Trust Money or of any part of that interest to the Purchaser. Should such an agreement relating to the payment of interest be entered into by the parties, said agreement shall be attached to this Agreement as Schedule "B".

SCHEDULE “A”
Professional Services and Merchandise
 (page 1 of 3)

The Purchaser acknowledges that, in accordance with the definition of “funeral services” under the Act, this Schedule “A” does not include services related to the supplying of lots, burial vaults, grave markers, vases and services to be rendered at the cemetery (e.g., the opening and closing of the grave and perpetual care of the grave site).

Professional Services	Included	Not Included	Amount
Base Professional Fee			
Administration Fee			
Documents & Registration (including but not limited to statements of death, permits, forms)			
Licensed Funeral Director & Assistants (funeral home staff required for services)			
Sanitary Care & Preparation			
Embalming			
Hairdressing			
Make-up services			
Cremation (provided by the Licensed Funeral Provider)			
Interment Service (provided by the Licensed Funeral Provider)			
Facilities & Equipment			
Shelter & Care of Deceased (48 hours)			
Funeral Service			
Funeral Home Visitation			
Reception Facilities			
Transportation			
Local Transportation (within ____ km)			
Additional Transportation \$ ____ /km			
Lead Car			
Funeral Coach			
Support Vehicles			
Additional Services:			
Subtotal (Professional Services)			
Merchandise (see “Rights of the Purchaser” on page __)			
Stationery: _____ _____			
Casket manufacturer: _____ model #: _____			
Urn manufacturer: _____ model #: _____			
Cremation container manufacturer: _____ model #: _____			

SCHEDULE "A"

(page 2 of 3)

Outer container <i>(please describe)</i>			
Clothing <i>(please describe)</i>			
Other <i>(please describe)</i>			
Subtotal (Merchandise)			
Subtotal (Professional Services + Merchandise)			
HST ___% (or its replacement tax)			
TOTAL			

The Purchaser acknowledges that the services below are provided by third parties rather than the Licensed Funeral Provider and that the amount below will be allocated towards the purchase of the service identified. The amount allocated is based on an estimate of the cost of these services in today's average prices and those prices may increase over time. In the case of an increase in price, additional cost may be charged to reflect the current cost of the services. The level of services that corresponds to the amount allocated will be provided if the additional cost is not paid.

Purchaser's Initials _____

Amount of Cash Allocation for Disbursements	Included	Not Included	Amount
Obituary:			
(1)			
(2)			
(3)			
(4)			
Honorarium:			
Religious Leader			
Organist / Music			
Soloist			
Religious Service			
Other:			
Additional Services:			
Cremation Fee (if provided by a third party)			
Floral Arrangements			
Reception Food (Catering)			
Monument Engraving			
Other:			
Subtotal (Cash Allocation for Disbursements)			
HST ___% (or its replacement tax)			
Total (Professional Services + Merchandise (including HST))			
TOTAL PAYABLE			

Purchaser's Initials _____

(page 3 of 3)

OPTIONS FOR PAYING PRE-ARRANGED FUNERAL PLAN

Option #1 – Payment in full

Purchaser's Initials _____

The total amount of \$ _____ (HST or its replacement tax included) has been paid in full on _____, 20____ by receipt number _____.

Option #2 – Payment Schedule

Purchaser's Initials _____

The total amount of \$ _____ (HST or its replacement tax included) is to be paid in full no later than _____, 20____. The Purchaser agrees to pay the sum of \$ _____ as a deposit towards the full cost of the professional services and merchandise set forth in Schedule "A" of this Agreement. The Purchaser agrees and acknowledges that the balance owing of \$ _____ shall be paid according to the following schedule:

Installment payments in the amount of \$ _____ will be made by the Purchaser on a _____ (timing, e.g., bi-weekly/monthly) basis, commencing on _____ (date) for a term of _____.

Other payment arrangements: _____

ÉBAUCHE

FORMULE 2
FORMULE TYPE D'ARRANGEMENT PRÉALABLE D'OBSÈQUES
(Loi sur les arrangements préalables de services de pompes funèbres,
L.R.N.-B. 2012, ch. 109, art. 8)

La présente formule type d'arrangement préalable d'obsèques est ci-après appelée le « contrat ». Le contrat a été conclu en application de la *Loi sur les arrangements préalables de services de pompes funèbres*, L.R.N-B 2012, ch. 109 (ci-après appelée la « Loi »).

<p>ENTRE : _____</p> <p>L'« acheteur » _____</p> <p>_____</p> <p>Adresse _____</p> <p>_____</p>	<p>POUR : _____</p> <p>Le « bénéficiaire » _____</p> <p>_____</p> <p>Adresse _____</p> <p>_____</p>
<p>ET : _____</p> <p>Le « fournisseur autorisé de services funèbres » _____</p> <p>_____</p> <p>Adresse _____</p> <p>_____</p>	<p>_____</p> <p>Date de naissance _____</p>

ATTENDU QUE l'acheteur et le bénéficiaire souhaitent recevoir des services professionnels et des fournitures;

ET ATTENDU QUE le fournisseur autorisé de services funèbres a accepté de fournir les services professionnels et de livrer les fournitures qui sont plus amplement décrits à l'annexe « A » ci-jointe;

ET ATTENDU QUE le fournisseur autorisé de services funèbres a déclaré qu'il est en mesure de fournir les services professionnels et de livrer les fournitures selon les modalités et aux conditions énoncées ci-après;

POUR CES MOTIFS, en contrepartie des engagements et des ententes mutuels stipulés à la présente, les parties conviennent et acceptent que le fournisseur autorisé de services funèbres fournira les services professionnels et livrera les fournitures à l'occasion du décès du bénéficiaire sous réserve des modalités et des conditions ci-après énoncées :

RESPONSABILITÉS DU FOURNISSEUR AUTORISÉ DE SERVICES FUNÈBRES

Le fournisseur autorisé de services funèbres s'engage à ce qui suit :

- a. remettre à l'acheteur et au bénéficiaire une copie du contrat;
- b. déposer en fiducie au nom de l'acheteur (au profit du bénéficiaire, si applicable au présent contrat) toutes les sommes d'argent qu'il recevra en vertu du contrat dans une institution financière (une banque, une caisse populaire ou une compagnie de fiducie) dans les dix jours ouvrables de leur réception, comme le prévoit l'article 10 du Règlement du Nouveau-Brunswick 88-32 pris en vertu de la Loi;
- c. obtenir, dans les quinze jours ouvrables du dépôt en fiducie dans une institution financière des sommes d'argent reçues en vertu du contrat, une preuve du dépôt et en fournir copie à l'acheteur en application de l'article 13 de la Loi;
- d. fournir à l'occasion du décès du bénéficiaire les services professionnels et livrer les fournitures tels qu'ils figurent à l'annexe « A » ci-jointe;
- e. garantir que les services stipulés au contrat seront fournis avec professionnalisme ainsi qu'avec une diligence et une habileté raisonnables et que toutes les fournitures achetées seront de bonne qualité marchande;
- f. rembourser à l'acheteur ou verser à son représentant légal, si l'un d'eux résilie ou annule le contrat ou y met fin dans les sept jours de la conclusion du contrat, le montant global détenu en fiducie en vertu du contrat, ci-après appelé les « sommes d'argent détenues en fiducie », y compris le capital et les intérêts;
- g. rembourser à l'acheteur ou verser à son représentant légal, si l'un d'eux résilie ou annule le contrat ou y met fin plus de sept jours après la conclusion du contrat, toutes les sommes d'argent détenues en fiducie, y compris le capital et les intérêts, déduction faite

d'une peine pécuniaire de _____\$. (Le montant de la peine pécuniaire stipulé ne pourra pas dépasser deux cent cinquante dollars (250 \$), TVH ou taxe de remplacement incluse.);

- h. rembourser à l'acheteur ou verser à son représentant légal toutes les sommes d'argent détenues en fiducie, y compris le capital et les intérêts, si le bénéficiaire décède dans des circonstances qui rendent impossible ou déraisonnable la prestation des services professionnels et la livraison des fournitures mentionnées à l'annexe « A » ci-jointe;
- i. aviser par écrit l'acheteur s'il entend résilier ou annuler le contrat ou y mettre fin en raison d'un solde impayé;
- j. céder le contrat à un autre fournisseur autorisé de services funèbres si l'acheteur ou son représentant légal en fait la demande.

RESPONSABILITÉS DE L'ACHETEUR

L'acheteur versera le montant global de _____\$ (TVH ou taxe de remplacement incluse) au plus tard le _____ 20 _____ pour les services professionnels et les fournitures mentionnés à l'annexe « A » ci-jointe. Les versements seront faits sous la forme d'une somme forfaitaire ou conformément au calendrier des paiements prévu à l'annexe « A » ci-jointe.

DROITS DU FOURNISSEUR AUTORISÉ DE SERVICES FUNÈBRES

Le fournisseur autorisé de services funèbres pourra :

- a. dans le cas où l'acheteur ou son représentant légal lui demande de céder le contrat à un autre fournisseur autorisé de services funèbres, imposer des frais administratifs n'excédant pas deux cent cinquante dollars (250 \$), TVH ou taxe de remplacement incluse;
- b. substituer d'autres fournitures à celles qui sont énumérées à l'annexe « A » ci-jointe si ces dernières ne sont plus disponibles au moment du décès du bénéficiaire, dans la mesure où elles seront d'une valeur au moins équivalente et où leurs styles, leurs conceptions, leurs couleurs, leurs constructions et leurs qualités seront semblables;
- c. retirer les sommes suivantes :
 - (i) ayant rendu une partie des services professionnels et livré une partie des fournitures en vertu du contrat, la partie des sommes d'argent détenues en fiducie qui équivaldra à la somme à payer en vertu du contrat pour les services professionnels qui auront été rendus et les fournitures qui auront été livrées;
 - (ii) ayant rendu ou livré, selon le cas, la totalité ou le reste des services professionnels et des fournitures en vertu du contrat, l'intégralité des sommes d'argent détenues en fiducie;
- d. après en avoir avisé l'acheteur par écrit, résilier ou annuler le contrat ou y mettre fin, dans le cas où l'acheteur aura omis d'effectuer un versement exigé au contrat dans les trente jours de la date d'exigibilité.
- e. céder le contrat à un autre fournisseur autorisé de services funèbres avec le consentement de l'acheteur ou de son représentant légal.

DROITS DE L'ACHETEUR

L'acheteur aura le droit :

- a. de recevoir les services professionnels et les fournitures mentionnés à l'annexe « A » ci-jointe s'il paie le montant global indiqué à l'annexe « A » ci-jointe;
- b. d'être avisé par le fournisseur autorisé de services funèbres de toute substitution opérée dans les fournitures ou, s'il est bénéficiaire, son représentant légal devra en être avisé;
- c. de recevoir l'intégralité des sommes d'argent détenues en fiducie, y compris le capital et les intérêts, si le fournisseur de services funèbres autorisé résilie ou annule le contrat ou s'il y met fin.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Les parties conviennent que le contrat constitue l'intégralité des ententes intervenues entre elles relativement à son objet et l'emporte sur toutes les ententes, tous les engagements, toutes les négociations et toutes les discussions antérieurs, à l'oral ou à l'écrit. Nulle autre garantie, assertion ou entente entre elles se rapportant à l'objet du contrat n'est intervenue, sauf celles qui seront expressément énoncées ou mentionnées au contrat. Les adjonctions au contrat ou ses modifications ne lieront les parties que si elles les passent par écrit.

Les parties conviennent qu'aucune clause additionnelle ne pourra modifier les droits ou les obligations que prévoient la Loi ou ses règlements ou le contrat.

Les parties conviennent qu'advenant un manque d'espace pour énumérer les services professionnels et les fournitures stipulés au contrat ou pour prévoir des détails à leur sujet ou afin d'y prévoir des adjonctions, des pages additionnelles seront annexées au contrat. Elles conviennent et comprennent qu'elles parapheront chaque page additionnelle afin de la valider et que ces pages feront partie intégrante du contrat.

Les parties conviennent que les sommes d'argent détenues en fiducie pourront être retirées ou payées conformément au paragraphe 15(1) de la Loi sans peine pécuniaire ou frais autres que ceux que permet le paragraphe 10(4) de la Loi.¹

Les parties conviennent que le contrat sera régi par les lois du Nouveau-Brunswick et interprété conformément à celles-ci.

Les parties conviennent que l'invalidité ou l'inexécutabilité de l'une quelconque des stipulations ou de l'un quelconque des engagements ci-prévus ne portera pas atteinte à la validité ou au caractère exécutoire du reste du contrat, et que toute stipulation ou tout engagement frappé d'invalidité sera réputé être dissociable.

Les parties conviennent que toute poursuite judiciaire découlant de l'interprétation ou de l'exécution du contrat devra être intentée exclusivement devant les tribunaux du Nouveau-Brunswick.

DROITS D'ANNULATION	CANCELLATION RIGHTS
<p>Votre représentant légal ou vous aurez le droit de résilier ou d'annuler cet arrangement préalable d'obsèques ou d'y mettre fin sans peine pécuniaire dans les sept (7) jours de sa conclusion. Passé ce délai, votre représentant légal ou vous aurez le droit de le résilier, de l'annuler ou d'y mettre fin, sous réserve de toute peine pécuniaire y indiquée, laquelle ne pourra dépasser deux cent cinquante dollars (250\$), TVH ou taxe de remplacement incluse. Avis de résiliation, d'annulation ou de fin de l'arrangement pourra être envoyé à :</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Nom et adresse du fournisseur autorisé de services funèbres</p>	<p>You or your legal representative have the right to terminate, cancel or discontinue this pre-arranged funeral plan with no penalty within seven (7) days after entering into the plan. After that time, you or your legal representative have the right to terminate, cancel or discontinue the plan, subject to any penalty which is stated in the plan, but such penalty shall not exceed Two Hundred and Fifty dollars (\$250), HST or its replacement tax included. A notice of termination, cancellation or discontinuance may be sent to</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Licensed Funeral Provider's name and address</p>

Fait le _____ 20_____, à _____, comté d _____, au Nouveau-Brunswick.

 Signature de l'entrepreneur autorisé de pompes funèbres
 (pour le compte du fournisseur autorisé de services funèbres)

 Signature de l'acheteur

 Nom (en lettres moulées)

 Nom (en lettres moulées)

¹ Conformément au paragraphe 15(6) de la Loi, le contrat est assujéti à toute entente conclue entre le fournisseur autorisé de services funèbres et l'acheteur prévoyant le versement à l'acheteur de la totalité ou d'une partie des intérêts créditeurs sur les sommes d'argent détenues en fiducie. Si pareille entente est conclue par les parties, elle sera annexée au contrat en tant qu'annexe « B ».

ANNEXE « A »

Services professionnels et fournitures

(page 1 sur 3)

L'acheteur convient que, conformément à la définition de « services de pompes funèbres » au sens de la Loi, la présente annexe « A » ne comprend pas les services concernant les concessions, les caveaux, les pierres tombales, les vases, ni les services à fournir au cimetière (par exemple, l'excavation et l'ensevelissement de la tombe et l'entretien perpétuel du lieu d'ensevelissement).

Services professionnels	Inclus	Non inclus	Montant
Frais de base pour services professionnels			
Frais administratifs			
Documents et enregistrement (notamment la déclaration de décès, les permis et les formulaires)			
Entrepreneur autorisé de pompes funèbres et adjoints (personnel du salon funéraire requis pour assurer la prestation des services)			
Soins sanitaires et préparation			
Embaumement			
Coiffage			
Maquillage			
Crémation (fournie par le fournisseur autorisé de services funèbres)			
Inhumation (fournie par le fournisseur autorisé de services funèbres)			
Installations et équipement			
Hébergement de la personne décédée et soins à celle-ci (48 heures)			
Service funèbre			
Visites au salon funéraire			
Salle de réception			
Transport			
Transport local (jusqu'à concurrence de ____ km)			
Transport en sus : _____ \$/km			
Véhicule principal			
Corbillard			
Véhicules de soutien			
Services supplémentaires :			
Total partiel (services professionnels)			
Fournitures (voir « Droits de l'acheteur » à la page __)			
Papeterie : _____ _____			
Fabricant du cercueil : _____ Numéro du modèle : _____			
Fabricant de l'urne : _____ Numéro du modèle : _____			

ANNEXE « A »

(page 2 sur 3)

Fabricant du contenant servant à la crémation : _____			
Numéro du modèle : _____			
Contenant extérieur (<i>veuillez décrire</i>)			
Vêtements (<i>veuillez décrire</i>)			
Autres (<i>veuillez décrire</i>)			
Total partiel (fournitures)			
Total partiel (services professionnels + fournitures)			
TVH ____% (ou taxe de remplacement)			
TOTAL			

L'acheteur convient que les services ci-dessous sont fournis par un tiers plutôt que le fournisseur autorisé de services funèbres et que le montant indiqué ci-dessous y sera alloué. Ce montant constitue une estimation fondée sur le coût moyen des services aux prix d'aujourd'hui. Ces prix peuvent augmenter au fil du temps et, dans ce cas, des sommes additionnelles pourraient être exigées afin de refléter le coût actualisé des services. Le niveau de services fournis correspondra au montant alloué si ces sommes additionnelles ne sont pas versées.

Initiales de l'acheteur _____

Attribution des dépenses en espèces	Inclus	Non inclus	Montant
Nécrologie :			
(1)			
(2)			
(3)			
(4)			
Honoraires :			
Chef religieux			
Organiste / musique			
Soliste			
Cérémonie religieuse			
Autres :			
Services supplémentaires :			
Frais de crémation (si ce service est fourni par un tiers)			
Arrangements floraux			
Nourriture pour la réception (service traiteur)			
Gravure sur le monument			
Autres :			
Total partiel (dépenses en espèces)			
TVH ____% (ou la taxe de remplacement)			
Total (services professionnels + fournitures [TVH comprise])			
TOTAL À PAYER			

Initiales de l'acheteur _____

(page 3 sur 3)

FORMULES DE PAIEMENT DE L'ARRANGEMENT PRÉALABLE D'OBSÈQUES

Formule n° 1 – Paiement intégral

Initiales de l'acheteur _____

Le montant global de _____ \$ (TVH ou taxe de remplacement incluse) a été versé intégralement le _____ 20____, numéro de reçu _____.

Formule n° 2 – Calendrier de paiements

Initiales de l'acheteur _____

Le montant global de _____ \$ (TVH ou taxe de remplacement incluse) devra être versé intégralement au plus tard le _____ 20____. L'acheteur s'engage à payer la somme de _____ \$ à titre d'acompte sur le coût total des services professionnels et des fournitures mentionnés à l'annexe « A » du contrat. L'acheteur convient et reconnaît que le solde de _____ \$ devra être payé conformément au calendrier suivant :

L'acheteur effectuera des versements au montant de _____ \$ chaque _____ (p. ex. semaine, mois), dès le _____ (date) pour une durée de _____.

Autres modalités de paiement : _____

DR
ÉBAUCHE